

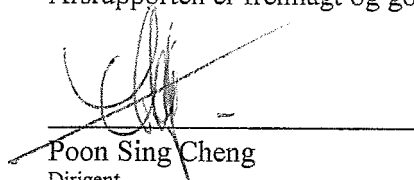
**China House Herning ApS**  
Østergade 13 A, 7400 Herning

CVR-nr. 35 25 26 22

**Årsrapport**

**1. januar - 31. december 2015**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 30. maj 2016



Poon Sing Cheng  
Dirigent

**Partner Revision**  
statsautoriseret revisionsaktieselskab

Industrivej Nord 15, Birk  
DK-7400 Herning  
Tlf. 97 12 50 22  
Fax 97 21 37 88  
herning@partner-revision.dk  
CVR nr. 15807776

## Indholdsfortegnelse

---

	<u>Side</u>
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	1
Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	3
Ledelsesberetning	4
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2015</b>	
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse	9
Balance	10
Noter	12

## Ledespåtegning

---

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for China House Herning ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter min opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

Direktionen anser betingelserne for at undlade revision af årsregnskabet for 2015 for opfyldt.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Herning, den 30. maj 2016

**Direktion**

Poon Sing Cheng



## Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

### Til kapitalejerne i China House Herning ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for China House Herning ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisors Ethiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Herning, den 30. maj 2016

### **Partner Revision**

statsautoriseret revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 15 80 77 76

  
Allan Bjørn  
statsautoriseret revisor

**Selskabsoplysninger**

---

<b>Selskabet</b>	China House Herning ApS Østergade 13 A 7400 Herning
	Telefon: 97222205
	CVR-nr.: 35 25 26 22
	Hjemsted: Herning
	Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Direktion</b>	Poon Sing Cheng
<b>Revisor</b>	Partner Revision statsautoriseret revisionsaktieselskab Industrivej Nord 15 7400 Herning
<b>Bankforbindelse</b>	Spar Nord A/S, Rådhusstræde 12, 7430 Ikast

## **Ledelsesberetning**

---

### **Virksomhedens væsentligste aktiviteter**

Selskabets formål er drift af restaurant samt anden dermed beslægtet virksomhed.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets bruttofortjeneste udgør 1.112.317 mod 1.007.223 sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør -147.339 mod -229.782 sidste år.

Ledelsen anser årets resultat for utilfredsstillende.

Selskabet har tabt mere end 50% af selskabskapitalen. Ledelsen forventer at retablere selskabskapitalen ved fremtidig indtjening.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Årsrapporten for China House Herning ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdningerne.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Balancen

### Goodwill

Goodwill afskrives over den vurderede økonomiske levetid, der fastlægges på baggrund af ledelsens erfaringer med forretningsområdet. Afskrivningsperioden er på baggrund af dette fastlagt til at udgøre 15 år.

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvor brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.



## Anvendt regnskabspraksis

---

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år
---	--------

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af vejede gennemsnitspriser. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Selskabsskatteprocenten vil i perioden fra 2014 til 2016 blive trinvist nedsat fra 25 % til 22 %, hvilket vil påvirke størrelsen af udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver. Medmindre en indregning med en anden skatteprocent end 22 vil medføre en væsentlig afvigelse i den forventede udskudte skatteforpligtelse eller skatteaktivet, indregnes udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver med 22 %.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### **Gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

<u>Note</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>1.112.317</b>	<b>1.007.223</b>
1 Personaleomkostninger	-1.190.739	-1.197.911
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	-93.333	-93.333
<b>Driftsresultat</b>	<b>-171.755</b>	<b>-284.021</b>
Øvrige finansielle omkostninger	-17.141	-10.568
<b>Resultat før skat</b>	<b>-188.896</b>	<b>-294.589</b>
Skat af årets resultat	41.557	64.807
<b>Årets resultat</b>	<b>-147.339</b>	<b>-229.782</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Disponeret fra overført resultat	-147.339	-229.782
<b>Disponeret i alt</b>	<b>-147.339</b>	<b>-229.782</b>

**Balance 31. december**

<b>Aktiver</b>		<u>2015</u>	<u>2014</u>
<u>Note</u>			
<b>Anlægsaktiver</b>			
2	Goodwill	<u>880.001</u>	<u>953.334</u>
	Immaterielle anlægsaktiver i alt	<u>880.001</u>	<u>953.334</u>
3	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	<u>40.000</u>	<u>60.000</u>
	Materielle anlægsaktiver i alt	<u>40.000</u>	<u>60.000</u>
	<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>920.001</u></b>	<b><u>1.013.334</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>			
	Råvarer og hjælpematerialer	<u>95.572</u>	<u>93.759</u>
	Varebeholdninger i alt	<u>95.572</u>	<u>93.759</u>
	Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	12.131	0
	Andre tilgodehavender	48.300	78.715
	Periodeafgrænsningsposter	<u>9.515</u>	<u>2.401</u>
	Tilgodehavender i alt	<u>69.946</u>	<u>81.116</u>
	<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>165.518</u></b>	<b><u>174.875</u></b>
	<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>1.085.519</u></b>	<b><u>1.188.209</u></b>

**Balance 31. december**

<b>Passiver</b>			
<u>Note</u>		<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Egenkapital</b>			
4	Virksomhedskapital	160.000	160.000
5	Overkurs ved emission	0	0
6	Overført resultat	-137.121	10.218
7	Foreslået udbytte for regnskabsåret	0	0
	<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>22.879</u></b>	<b><u>170.218</u></b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>			
	Hensættelser til udskudt skat	<u>129.319</u>	<u>170.876</u>
	<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b><u>129.319</u></b>	<b><u>170.876</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>			
	Gæld til pengeinstitutter	331.886	205.017
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	0	50.069
	Gæld til associerede virksomheder	451.734	454.734
	Anden gæld	<u>149.701</u>	<u>137.295</u>
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>933.321</u>	<u>847.115</u>
	<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>933.321</u></b>	<b><u>847.115</u></b>
	<b>Passiver i alt</b>	<b><u>1.085.519</u></b>	<b><u>1.188.209</u></b>
8	<b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>		
9	<b>Eventualposter</b>		

## Noter

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>1. Personalemkostninger</b>		
Lønninger og gager	1.136.969	1.145.207
Andre omkostninger til social sikring	30.626	37.285
Personalemkostninger i øvrigt	23.144	15.419
	<u>1.190.739</u>	<u>1.197.911</u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>4</u>	<u>5</u>
<b>2. Immaterielle anlægsaktiver</b>		<u>Goodwill</u>
Kostpris 1. januar 2015		<u>1.100.000</u>
<b>Kostpris 31. december 2015</b>		<u>1.100.000</u>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015		146.666
Årets afskrivninger		<u>73.333</u>
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2015</b>		<u>219.999</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015</b>		<u>880.001</u>
<b>3. Materielle anlægsaktiver</b>		<u>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</u>
Kostpris 1. januar 2015		<u>100.000</u>
<b>Kostpris 31. december 2015</b>		<u>100.000</u>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015		40.000
Årets afskrivninger		<u>20.000</u>
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2015</b>		<u>60.000</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015</b>		<u>40.000</u>

## Noter

	<u>31/12 2015</u>	<u>31/12 2014</u>
<b>4. Virksomhedskapital</b>		
Virksomhedskapital 1. januar 2015	160.000	80.000
Kontant kapitaludvidelse	<u>0</u>	<u>80.000</u>
	<b><u>160.000</u></b>	<b><u>160.000</u></b>
<b>5. Overkurs ved emission</b>		
Årets overkurs ved emission	0	120.000
Overført til reserver	<u>0</u>	<u>-120.000</u>
	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>6. Overført resultat</b>		
Overført resultat 1. januar 2015	10.218	120.000
Årets overførte overskud eller underskud	-147.339	-229.782
Overført fra overkurs	<u>0</u>	<u>120.000</u>
	<b><u>-137.121</u></b>	<b><u>10.218</u></b>
<b>7. Foreslået udbytte for regnskabsåret</b>		
Udbytte 1. januar 2015	0	451.734
Udloddet udbytte	<u>0</u>	<u>-451.734</u>
	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>8. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>		
Ingen.		
<b>9. Eventualposter</b>		
<b>Eventualforpligtelser</b>		
Huslejeforpligtelserne i opsigelsesperiode andrager kr. 54.000.		
Leasingforpligtelse udgør 3 måneder á kr. 1.238.		